



L'ÉCOLE CANADIENNE-FRANÇAISE DE SASKATOON

Pavillon Monique Rousseau

Conseil des écoles fransaskoises

1407 avenue Albert, Saskatoon, SK, S7H 5R8

Téléphone (306) 653-8498 – Télécopieur (306) 653-8496

<http://canadienne-francaise.ecolefrancophone.com/>



Pavillon Monique Rousseau

Direction

Heather Durand

Direction adjointe

Julie Marois

Secrétaire

Caroline Hélie

Journée scolaire

8 h 50 Première cloche

11 h 55 – 12 h 50 dîner

15 h 35 Fin des classes

DATES IMPORTANTES

OCTOBRE

15-21 – Semaine des bibliothèques et semaine de l'éducation en Saskatchewan

17 – Écho-école #4

17-20 – Festival du livre Scholastic

19 – Rencontre parents-élèves-enseignants – **CONGE POUR LES ÉLÈVES**

20 – Journée Patriotes et Assemblée à 14 h 35

23 – Journée de développement pour les enseignants – **CONGÉ POUR LES ÉLÈVES**

26 – Reprise de photo

28 – Symposium des parents 2017

30 – Spectacle Marc Tardif à 13 h 30

NOVEMBRE

7 – Écho-école #5

7 – Spectacle Tam Ti Delam pour maternelle à 3^e année au Cosmo Civic Centre

10 – Journée planification – Congé pour les élèves

13 – Jour du Souvenir – Congé

17 – Vaccins 6^e année

21 – Écho-école #6

23 – Soirée bénéfice « paintnite » pour la famille de Daniel Lepage

30 – Remise des bulletins

Hertz bus

Voici comment communiquer avec Hertz:

306-374-5161 (bureau)

ligne-info: 306-374-4777

Chères familles,

L'École canadienne-française, pavillon Monique-Rousseau, a accueillie Mme Brigitte Stanké les 10 et 11 octobre derniers. La chercheuse de grande renommée et spécialiste de la dyslexie/dysorthographe a accompagné un groupe composé d'orthopédagogues, d'une enseignante et de la direction pour l'administration de tests de dépistage à différents niveaux. Grâce à l'expertise de Mme Stanké, le Conseil des écoles fransaskoises s'outille davantage face au dépistage de la dyslexie et aux moyens d'accompagner les élèves vivant avec ce trouble parfois difficile à détecter. Les résultats des tests de dépistage seront analysés et des interventions ciblées pourront être offertes aux élèves présentant des difficultés dès la première année. Merci aux groupes *Dyslexie Dysorthographe Saskatoon* et *Speech Therapy Saskatoon* !



CONDOLÉANCES

Nous offrons nos sincères condoléances à Mme Josette (assistante en éducation inclusive) et à sa famille suite au décès de son père. Mme Josette nous revient du Québec cette semaine et nous voulons lui transmettre nos pensées pendant ce temps difficile.

RENCONTRES Parents/élèves/enseignants

Les rencontres parents-élève-enseignant auront lieu ce jeudi 19 octobre. Si vous ne vous êtes pas encore inscrits, veuillez aller sur les liens suivants selon le niveau scolaire de vos enfants. Ces rencontres sont d'une durée de 15 minutes et seront à partir de 12 h jusqu'à 18 h 45. **CONGÉ POUR LES ÉLÈVES.**

prématornelle à la 2^e année www.SignUpGenius.com/go/30E0A49AAAF2EA5FF2-rencontreg
3^e année à la 6^e année et les spécialistes www.SignUpGenius.com/go/30E0A49AAAF2EA5FF2-rencontre10

LA DYSLEXIE

- Saviez-vous que la dyslexie est plus commune que nous le pensons?
- Saviez-vous que l'association internationale de la dyslexie estime que 15% à 20% du nombre d'élèves dans une école ont un défi d'apprentissage lié à soit la dyslexie, la dysorthographe ou la dyscalculie?
- Saviez-vous que c'est l'orthophoniste qui peut faire le diagnostic pour la dyslexie?
- Saviez-vous que Richard Branson, Steve Jobs, Steven Spielberg, Henry Winkler, Magic Johnson, Albert Einstein ont/avaient la dyslexie?
- Saviez-vous que la dyslexie est génétique, c'est pour la vie et n'a rien à faire avec l'intelligence?

- Saviez-vous que les personnes avec la dyslexie ont des compétences incroyables?
- Saviez-vous que les dépistages faits le plus tôt possible aident à réduire les effets négatifs de ce défi d'apprentissage?

Quoi faire une fois que vous avez reçu un diagnostic de dyslexie-dysorthographe pour votre enfant? Tout d'abord, félicitations d'avoir eu le courage d'aller plus loin et d'en apprendre davantage sur les talents de votre enfant afin qu'il/qu'elle se développe à son plein potentiel! Maintenant, assurez-vous de bien comprendre quel est le processus atteint, ceci va aider à cibler la démarche.

Par exemple, est-ce le processus de la mémoire du mot écrit ? (votre enfant apprend le mot "bateau" mais l'écrit de manière différente à chaque fois: bato, bateau, bateaux, bataux, etc.) ou bien, est-ce le processus phonologique ? (correspondance phonèmes-graphèmes: l'enfant transforme les sons, il éprouve des difficultés à développer, à organiser et à stabiliser le système des sons de sa langue) et, finalement, l'autre possibilité est le processus d'empan visuo-attentionnel (difficulté d'identification des lettres, traitement de la position spatiale, séquence, etc.). Votre orthophoniste peut vous aider à bien identifier la problématique.

Après avoir reçu le diagnostic, vous demandez un plan d'intervention orthophonique. Ce plan guidera l'ensemble des interventions, que ce soit à l'école, en tutorat ou bien à la maison. Le plan orthophonique est le plan qui guidera aussi le Plan individuel d'intervention ou PII de l'école. D'ailleurs, assurez-vous de faire partie prenante de l'élaboration du PII de l'école et assurez-vous de faire le suivi régulièrement auprès de l'équipe-école et d'intervenir au besoin.

Si vous voulez plus d'information à ce sujet, consultez les liens suivants :

www.brigittebanké.com

Dyslexie Dysorthographe Saskatoon sur Facebook

Speech Therapy Saskatoon sur Facebook

LES NOUVELLES DU SPORT AU MIDI

L'équipe 5 du tournoi de volleyball a gagné la finale du tournoi contre l'équipe 2 dans un match très serré (20 à 18). Dans la finale consolation, l'équipe 3 a eu le meilleur sur l'équipe 4 par la marque de 23 à 21.

Le niveau de jeu s'est beaucoup amélioré depuis le début du tournoi. Bravo à tous les élèves! J'ai aussi aimé le fait que les jeunes ont démontré beaucoup d'autonomie, car ils ont arbitré tous les matchs sous ma supervision (M. Plouffe).

Nous avons reçu plus de 80 inscriptions pour le tournoi de hockey salon. Il y aura 4 équipes pour les 3e et 4e année et 4 équipes pour les 5e et 6e. Le tournoi débute lundi.

MESSAGE DE LA BIBLIOTHEQUE

Mme Marchildon à la bibliothèque est un membre indispensable de notre école. Toujours souriante et patiente avec nos élèves, elle fait un travail incroyable pour notre bibliothèque. Cette semaine, plus précisément du 17 au 20 octobre (jusqu'à 13h le 20), c'est le Festival du livre Scholastic. **Nous cherchons encore des bénévoles pour venir aider à la vente de ces beaux livres.** Si vous pouvez donner une heure ou deux, Mme Marchildon en serait très reconnaissante. SVP, contacter Mme Marchildon par courriel au rmarchildon@cefsk.ca ou contacter Mme Hélie au secrétariat. Merci.



RECHERCHÉ - Finissants de l'École canadienne-française

Le CÉF est très fier de ses élèves et souligne ses diplômés avec honneur. Des centaines de nos élèves sont maintenant de fiers citoyens au service de leur communauté. **Qu'êtes-vous devenu(e)s? Où êtes-vous rendus? Vous êtes invités à nous donner des nouvelles!** Envoyez un petit mot pour nous dire ce que vous devenez à l'adresse courriel suivante : aolivier@cefsk.ca Nous serons heureux de vous compter parmi notre réseau.

SOIRÉE BÉNÉFICE POUR LA FAMILLE DE DANIEL LEPAGE Une soirée bénéfice « paintnite » aura lieu le 23 novembre au pavillon Monique Rousseau. Plus de détails à venir. Surveillez notre page Facebook durant la prochaine semaine pour vous inscrire.

VOICI NOTRE NOUVEAU BABILLARD À LA BIBLIOTHÈQUE... Merci à Dana Hulak, maman de McKinley (3e) et Capri (M) d'avoir trouvé de l'inspiration et d'avoir pris le temps de faire le montage! Cela débute bien notre semaine de l'éducation et des bibliothèques et aide à donner le goût de la lecture aux enfants!



RÉUSSITES DE NOS ÉLÈVES

1) Avec les amis de la maternelle de Mme Boudreau, les élèves de la 3e année de Mme Séide ont planté des carottes pour souligner l'événement du grand « Crouch »...Par la suite il y a eu un beau partage de lectures entre les élèves.

Nous étions fiers de notre première activité conjointe.



MESSAGES DE L'APÉCF (l'Association des Parents de l'école canadienne-française)

1) Chaque famille à l'ÉCF est membre de l'Association des Parents, l'APÉCF. Les représentants élus au conseil d'école assurent aussi le fonctionnement de l'association. Présentement, l'association ne peut rejoindre ses membres que par l'entremise de l'école, ce qui n'est pas toujours possible. De même, les parents n'ont généralement pas accès aux coordonnées des autres parents. L'association est en train de créer un bottin contenant les noms et coordonnées des familles à l'ÉCF. Nous espérons que ce bottin sera un outil qui facilitera la communication entre parents, ainsi qu'un moyen pratique pour l'association de rejoindre ses membres. Nous vous remercions d'ajouter vos coordonnées d'ici le 30 septembre à l'adresse suivante:

<https://goo.gl/forms/1pOyYPngn8dWC3k93>

Cela devrait prendre moins de 5 minutes. Lorsque le bottin sera complété, vous en recevrez une copie.

2) Aussi, chaque année, chaque famille à l'ÉCF est encouragée de faire **une cotisation familiale** à l'APÉCF **de 20\$**. SVP, envoyez ce paiement au secrétariat par le biais de l'agenda de votre enfant. Vous pouvez faire **un chèque à l'ordre de l'APÉCF** ou payer avec de l'argent comptant. Merci beaucoup! Ceci permet à l'Association des parents de faire des activités comme le BBQ du début de l'année aux portes-ouvertes ainsi que la St-Jean Baptiste en juin et d'autres activités promouvant la littéracie pendant l'année.

3) Les membres du conseil d'école sont des représentants élus au conseil d'école. Ils sont :

Patrick Girardeau, président
Camille Lapierre, vice-présidente
Anne Leis, représentante communautaire et secrétaire
Nathalie Bérubé, conseillère
Micheline Matara, conseillère
Kendra Redekopp, conseillère

ANNONCE COMMUNAUTAIRE

CLUB CULTURELLE de St.Denis vous invite à participer aux ateliers de danse folklorique et de gigue

Centre Communautaire St.Denis de 10 h à 13 h

atelier danse folklorique

samedi le 28 octobre 2017, samedi le 20 janvier 2018 et samedi le 10 février 2018

atelier de gigue

samedi le 4 novembre 2017, samedi le 27 janvier 2018 et samedi le 3 mars 2018

GUY VERETTE sera l'animateur de les ateliers

Inscription: \$75.00 ou \$20 00 par session

Personne-contact: Présidente Thérèse Denis #[306-258-4636](tel:306-258-4636)

MESSAGES DE L'APF (l'Association des Parents fransaskois)

L'Association des parents fransaskois (APF) vous invite au **Symposium des parents 2017 sous le thème *Mon engagement, une source de changement*** qui aura lieu **le samedi 28 octobre** au Pavillon Gustave Dubois, 2320 Avenue Louise, Saskatoon **de 9h à 16h**. Plusieurs ateliers de ressourcement seront offerts.

Volet des parents

1) **Conférence principale - FAUT PAS PRENDRE MES DÉSIRES POUR DES BESOINS : COMMENT ÊTRE UN PARENT ENGAGÉ SANS ÊTRE UN PARENT SERVITEUR!** Animée par Mélanie Dugas, coach familial, conférencière et formatrice chez SOS Nancy.

2) **L'ENGAGEMENT DES PARENTS : UN PAS À LA FOIS!** Animé par Roger Gauthier

3) **MON ENFANT A BESOIN D'AIDE (BESOINS SPÉCIAUX) OÙ ET COMMENT L'OBTENIR!**
Animé par Gail Gaudet et Gisèle Lalonde du Conseil des écoles fransaskoises.

4) **VOTRE ENFANT+VOTRE ENGAGEMENT= VOTRE ÉCOLE.** Animée par Francine Proulx-Kenzle

5) **HEALTHY TOGETHER** Animé par l'équipe Départ Santé

English workshops

1) **PARENT'S INVOLVEMENT: WHERE TO BEGIN?** Facilitated by Roger Gauthier

Volet des intervenants en petite enfance

1) **STIMULER LE LANGAGE À TRAVERS LA ROUTINE QUOTIDIENNE PLUS SIMPLE QU'ON NE LE CROIT.**

Animée par Mélanie Dugas

2) **PRÉVENIR PLUTÔT QUE GUÉRIR.** Animée par Brigitte Chassé du Conseil des écoles fransaskoises

3) **COMMENT S'ARTICULE L'INTERVENTION ET L'APPUI AUPRÈS DES ENFANTS À BESOINS SPECIAUX.** Animée par Gisèle Lalonde du Conseil des écoles fransaskoises

4) **FAUT PAS PRENDRE MES DÉSIRES POUR DES BESOINS : COMMENT ÊTRE UN PARENT ENGAGÉ SANS ÊTRE UN PARENT-SERVITEUR!** Animée par Mélanie Dugas

INFORMATIONS PRATIQUES :

Frais d'inscription : 25\$ par adulte et 50\$ par famille

Service de garde, animation jeunesse et repas offerts

Date limite d'inscription : **Vendredi 20 octobre**

Pour vous inscrire, cliquez sur l'affiche ou contactez l'APF au [306-653-8643](tel:306-653-8643) ou par courriel à apf.projets@sasktel.net

Le Symposium des parents 2017
36^e édition

**Mon engagement,
une source de
changement**

Le samedi 28 octobre 2017 – 9 h à 16 h
École canadienne-française, Pavillon Gustave Dubois,
2320, Avenue Louise, Saskatoon

Faut pas prendre mes désirs pour des besoins
Conférencière : Mélanie Dugas

**Inscrivez-vous
dès aujourd'hui!**
parentsfransaskois.ca

- Ateliers pour les parents
- Formation pour les intervenants en petite enfance
- AGA de l'APF
- Salon des partenaires et des organismes communautaires
- Animations jeunesse
- Service de garde



Information et inscription :
306 653-8643 | apf.projets@sasktel.net





Activité parent-enfant Pour les 6 ans et moins

À *La P'tite Pasto*, nous voulons avant tout avoir du plaisir !

Chants, dessins, bricolages, contes, mimes, danses, jeux et marionnettes permettent d'explorer différents thèmes de la vie des tout-petits :

- *Bonjour ! Quel est ton nom ? - À Noël, c'est la fête de qui? - Ma famille, je l'aime !*
- *Sois mon valentin ! - Jésus, où es-tu? - Dieu peut tout transformer en toujours plus beau, en toujours plus de Vie ! - Je suis une belle boîte aux trésors ! - Vive l'été !*

L'enfant y découvre les merveilles de la famille, de la nature, de l'amitié et il est doucement introduit à la présence de Dieu et aux grandes valeurs chrétiennes, tout cela dans un langage adapté à son âge et un climat de plaisir !

Il doit être accompagné d'un adulte (parents, grands-parents ou autre).

SAMEDI 4 NOVEMBRE À 14 h
AU SOUS-SOL À LA PAROISSE STS. MARTYRS-CANADIENS

Information : **DIANE MURZA AU 306-664-4779**
MARIE-JEANNE WILL AU 306-290-9990